

Núm. de Rotlle: TSJP 0000030/2019  
Núm. de Causa: 4900027/2014

## **AUTE 68-2019**

### **PARTS:**

**Apel·lant: Sr. B. F.G.**  
Advocat: Sr. E.C.A.

**Apel·lat: MINISTERI FISCAL**

### **COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:**

**President: Sr. Yves PICOD**  
**Magistrades: Sra. Marie CONTE**  
**Sra. Fàtima RAMIREZ SOUTO**

Andorra la Vella, dinou de juliol de dos mil dinou.

En el recurs d'apel·lació interposat contra l'Aute de data 5 de febrer de 2019, dictat per la Batlle instructora en la Causa i Rotlle de referència, seguida per un delictes menor de consum de producte estupefaent i de conducció de vehicle automòbil sota els efectes de les drogues. Els components del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió, és ponent el **Sr. Yves PICOD**.

### **ANTECEDENTS DE FET**

**I.- RESULTANT:** que mitjançant Ordenança Penal de data 3 de desembre de 2014 es va condemnar com a penalment responsable en concepte d'autor a B.F.G., per un delictes menor de consum de producte estupefaent i de conducció de vehicle automòbil sota els efectes de les drogues, a la pena, entre altres, de 2 mesos d'arrest nocturn condicional, amb un termini de suspensió de la condemna de 2 anys.

**II.- RESULTANT:** que en el marc de l'execució de dita resolució, i per informe emès pel Ministeri Fiscal de data 3 de gener de 2019, s'interessà la revocació de la condemna privativa de llibertat condicional imposada a B. F. G., dictant-se Aute en data 5 de febrer de 2019, pel qual s'acordà "**Revocar íntegrament** la suspensió de l'execució de la condemna consistent en un dos mesos d'arrest nocturn condicional imposada a B.F.G., per Ordenança penal dictada el 3 de desembre de 2014, la qual s'haurà d'executar en la seva totalitat".

**III.- RESULTANT:** que contra l'esmentat aute interposà recurs d'apel·lació en el termini de 15 dies hàbils la representació lletrada de B. F.G.

La representació lletrada del recurrent, al·lega, substancialment que han transcorregut més de cinc anys des de que el seu defensat fou condemnat, i que de conformitat amb l'article 64.5 del Codi Penal, la pena es considera executada un cop transcorregut el termini de suspensió. Considera que no havent estat sol·licitada la revocació de la condemna durant el termini de dos anys de suspensió, no essent fins el 3 de gener del 2019 que s'efectua aquesta petició per part del Ministeri Fiscal, la mateixa està caducada.

**IV.- RESULTANT:** que el Ministeri Fiscal, de conformitat amb el disposa l'article 62 del Codi Penal, posat en relació amb l'article 64.3 de la mateixa norma, sol·licita la confirmació de la revocació de la condemna privativa de llibertat condicional imposada a B.F.G., en el marc de la present causa, en haver estat condemnat posteriorment i dins el termini de suspensió.

## **FONAMENTS DE DRET**

**I.- CONSIDERANT:** que segons l'article 64.3 del Codi Penal, en el cas que el reu sigui condemnat a una altra pena de privació de llibertat per raó d'un delictes comès dins el període de suspensió, el Tribunal ha d'ordenar que s'executi totalment o parcialment la pena suspesa.

Per altra part, l'article 64.5 del Codi Penal estableix que la pena es considera executada un cop transcorregut les condicions imposades. És a dir, que l'absència de condemna és la condició en quin compliment rau l'efectivitat de la suspensió de l'execució de la condemna.

Així, es considera la pena executada un cop transcorregut el termini de suspensió, però únicament si s'han complert les condicions imposades dintre aquest termini.

**II.- CONSIDERANT:** que per Ordenança Penal de data 3 de desembre del 2014, recaiguda en la present causa, es va condemnar a B. F.G. com autor responsable dels delictes menors de consum de productes estupefaents (article 284.1 del Codi penal) i de conducció de vehicle automòbil sota l'efecte de les drogues (article 268.1 del Codi penal), a una pena, entre altres, de 2 mesos d'arrest nocturn condicional, amb un termini de suspensió de l'execució de la condemna de dos anys.

Que mitjançant Ordenança Penal de data 30 d'abril del 2015, dictada en el marc de la causa actualment registrada sota el número 1000459/2015, es condemnà a B.F.G. com autor responsable d'un delictes menor de de possessió de productes estupefaents per al propi consum (article 284.1 del Codi penal), a una pena de 15 dies d'arrest nocturn condicional qualificat al seguiment d'un tractament de deshabituació a les drogues prop de l'UCA, amb un termini de suspensió de l'execució de la condemna de dos anys

Que els fets dels quals deriva aquesta condemna han estat comesos dins el termini de suspensió de la condemna imposada en data 3 de desembre del 2014, que s'estenia a comptar d'aquesta darrera data i fins el dia 3 de desembre del 2016.

Que per aute del 5 de febrer del 2019, el batlle decideix revocar íntegrament la suspensió de l'execució de la condemna.

**III.- CONSIDERANT:** que el cas d'autoes, la condició imposada no es va complir, perquè, efectivament, es produeix una condemna per fets comesos durant el temps de suspensió de dos anys. No importa que la decisió condemnatòria sigui dictada amb posterioritat al transcurs d'aquest període, a partir del moment que els fets es van cometre dintre el període de suspensió, llevat que la pena hagi prescrit (tenint en compte que la comissió d'una altra infracció es causa d'interrupció).

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

**DECIDIM:**

- 1- DESESTIMAR el recurs interposat per la representació lletrada de B. F. G.
- 2- CONFIRMAR íntegrament l'aute objecte de recurs
- 3- IMPOSAR al recurrent les despeses processals causades pel recurs.

Així, per aquesta nostra resolució, definitivament jutjant, ho manem i signem.